

**MESSAGER DE TAHITI.****Journal Officiel des Etablissements français de l'Océanie Orientale.**

On s'abonne à l'imprimerie

Prix : 18 f. par an

10 pour 6 mois

6 pour 3 mois

Payables d'avance.

DIMANCHE 8 JANVIER.

TE VEA NO TAHITI.Annonces 1 f. la ligne.
Annonces répétées moitié
prix.

Au comptant.

TAPATI 8 JANVIER.

SOMMAIRE.**PARTIE OFFICIELLE.**—Nominations d'un agent-voyer.

Taxe du pain.

PARTIE NON OFFICIELLE.—Avis aux salariés indigènes pour le paiement de leur solde.

Nouvelles d'Europe.

Suite des nouvelles de la guerre.

Mouvements de l'Etat Civil du 2^e semestre 1859.

Mouvements du Port de Papeete.

Météorologie et tableau d'habitudes.

Observations météorologiques.

PARTIE OFFICIELLE.

Par arrêté, en date du 24 Décembre 1859, M. Mercier, Jacques, Alfred, a été appelé à remplir les fonctions d'Agent-Voyer à Papeete, sous la Direction de M. le chef de Génie, chargé du service de la voirie.

PARTIE NON OFFICIELLE.

Les fonctionnaires Indigènes de Tahiti et Moorea, sont prévenus que le paiement de leurs indemnités, acquises pour le trimestre trivert de 1859, commencera au bureau des Affaires Indigènes le 9 Janvier, et continuera jusqu'à la fin du même mois.

Les fonctionnaires de Takarapo, d'Hitia et de Papeari sont prévenus qu'ils ne seront plus payés à Tararua, et ils sont priés d'envoyer au bureau des Affaires Indigènes à Papeete, comme tous les autres Districts.

Tous les fonctionnaires d'un même District sont priés de venir ensemble afin de faciliter autant que possible le paiement.

La goëlette l'Elisa est arrivée dans notre port jeudi dernier 5 de ce mois, de San-Francisco porte des nouvelles de Paris en date du 21 Octobre dernier.

Nous lisons dans l'Echo du Pacifique du 8 décembre dernier que la frégate à vapeur la Souverain ne devant porter le pavillon du C. Amiral Larrieu, est remplacée par le vaisseau à vapeur la Dugny-Troua de 30 canons. Ce vaisseau doit se rendre dans le Pacifique pour relever la frégate l'Andromède.

SUITE DES NOUVELLES DE LA GUERRE.

Turin, 22 juin.

On reçoit la nouvelle que Pérouse a été prise par les Suisses après quatre heures de lutte.

Toum, 21 juin matin. — Nous recevons de Brescia, à la date du 18, les nouvelles suivantes:
L'armée sarde, couvrant ses positions devant Brescia, à Bezato et Castenedolo. L'armée française occupe Brescia et les environs; elle est en ligne avec la nôtre.

Le 17, les Autrichiens ont réoccupé Montechiaro, on ignore dans quel but et avec quelles forces. On dit qu'ils y ont établi beaucoup de caïstres.

L'état sanitaire de nos troupes continue d'être excellent.

Londre, le 23 juin 11 h. 9 minutes du soir.

Ce matin à 8 heures l'Empereur s'est rendu à Lonato. Sa Majesté, accompagnée du Roi, a parcouru à cheval les environs de cette ville jadis fortifiée et a poussé sa reconnaissance jusqu'à Desbriano, sur le bord du lac de Garde.

L'Empereur a reçu à son quartier général des adresses par lesquelles les municipalités des cités de Bergame, de Vapre et de Brescia expriment à Sa Majesté, au nom des populations de ces villes, leurs sentiments de reconnaissance et de dévouement.

Cavriana, le 25 juin, à 1 h. 12 m. du soir.

Il est encore impossible d'avoir des détails précis sur la bataille d'Iser.

Nous Directeur des Affaires Européennes,
Vu l'Arrêté du 8 Août 1859;
Attendu qu'il sur la place, le prix des 140 kilogrammes de farine est de 80 f.

DECISIONS:

La taxe du pain à partir du 1^{er} janvier 1860, est ainsi fixée:

PAIN ASSUJETTI A LA TAXE ET A LA PESÉE.

Pain de 250 grammes	0,125.
Id. de 500 Id.	0,50.
Id. de 750 Id.	0,75.
Id. de 1000 Id.	1,00.

Le pain de fantaisie au dessous de 250 grammes se vendra

Papeete, le 1^{er} janvier 1860.

Le Directeur des Affaires Européennes,

F. Landes.

Approuvé:

Le Commissaire Impérial p. l.

E. G. de la RICHERIE.

PAREAU PARAU E ERE TA TE HAU.

Te faite hia 'tu ai te feia toroa no Tahiti e Moorea, e ei te mahana 9 no Tuarua ra e haamata hia i te aofa raa o te raiua mau moni toroa no na afae hopea e tora no te ma'aloti 1859 ei te raiua mahana e afae hia e tae moa 'tu i te hopea o toua afae ra.

Te faite atoa hia 'tu nei hoi te fa'itua no Tiarapo, to Hitia e to Papeari, e ore ta raiua moni e afae hia hia i Tararua, e te parau atoa hia 'tu nei raiua e haere mai i te fari toroa i Papeari mei, mai te tahi mau mataciana 'tu fa.

Ia hoi e haere raa mai te feia toroa no te mataciana hoi, ia rava oia te tahi afae raa mai.

Te taio nei moni i te feia toroa no te Pacificque, no te mahana 9 no Ditea i sui afae, e na e na moni hia te pahi afae afae piti ra o Souverain. Ie haapohia ei hui raa no te rava o te A. Ditea raa o Miti Larrieu i te pahi afae afae tora ra e Dugny-Troua e 30 pahi hia. E haere mai te tahi pahi afae tora ra e Moana Pacifica. nei ei moni i te pahi afae piti ra o Andromède.

PABAU RU API A NO TE TAMAI.

Turin, 22 Toun.

Ua ita hia mai nei te parau e ua raa a o Pérouse i te Suisse i muri no i na hoi e mai i te afae raa.

Toum, 21 Toun i te piti. — Ua ita hia mai nei te parau e mai nei no Brescia mai, no te mahana 18, i te tahi mau parau i muri nei.

Te faite hia raa te nei Saradim, i mau i Brescia, i Bezato et Castenedolo. Te Brescia i te mau vai e afae hia mai te mau fari te vai raa; ua faite mai te tahi vai raa e te matao.

Te mahana 17 ua rava faahou mai a te Anzetta i Montechiaro, afae raa i te hoi hoi raa i hoi, e eaba te rahi raa. Ua parau hia hoi e na faafoa raa i te raiua e te mau faafoa raa hoi hoi raa e mea rahi raa.

Te matai nei raa raa hoi te mau faafoa raa e mai.

Londre, 23 no Toun, hoi 11, e o 9 minutes i te afae hia.

I te tahi piti i te hoi 8 i rava, i te Empera i Lonato. Ua pua hoi haamata, i te Ari, i te hoi hoi raa raa na rapaeu mai i toua ore na hoi hoi raa e ua haere raa oia i te hoi hoi hoi raa e tae raa 'tu i Dugny-Troua, i te hoi hoi e raa raa o Garde.

Ua fari atu te Empera i toua ra i hoi hoi raa raa i te parau haamata raa e te afae raa, te hoi hoi hoi raa e te feia toroa no Bergame, no Varese, e o Brescia, i te hoi hoi e te mau raa raa o hoi hoi raa.

Cavriana, 25 no Toun, hoi 11, e o 13 minutes i te afae hia.

Après à l'heure mai te parau hoi matai nei te tahi mai raa raa,

L'ennemi s'est retiré cette nuit.

Il passa la nuit dans la chambre occupée le matin de la bataille par l'Empereur d'Autriche.

Le général Niel est nommé maréchal de France.

Gaviana, le 26 juin 1859, à 11 h. 55 m. du matin.

Les Autrichiens qui avaient passé le Minio, pour venir nous attaquer avec toute leur armée, ont été contraints d'abandonner leur positions et de se rejeter sur la rive gauche de la rivière.

Ils ont fait sauter le pont de Golo.

Les pertes de l'ennemi ont été très-considérables, les nôtres sont de beaucoup inférieures. Nous avons pris 30 pièces de canon, 3 drapeaux, et fait plus de 7,000 prisonniers.

Le général Niel et son corps d'armée se sont couverts de gloire, ainsi que toute l'armée.

Le général Auger a eu le bras emporté.

L'armée sarda, qui était à l'extrême gauche, a fait éprouver à l'ennemi des pertes sensibles, après avoir lutté avec un grand acharnement contre des forces supérieures.

La bataille du 26 juin prendra le nom de bataille de Solferino.

Toulon, 27 juin 1859.

L'Ordre, venant du Gênes, a mouillé sur rade à une heure-trente minutes, avec 233 prisonniers Autrichiens.

Pérouse, Turin, 27 juin matin. — Nous recevons du quartier général de Lonato les nouvelles ci-après. Dans la matinée du 22, une compagnie de tirailleurs de la 3^e division et un peloton de chevaux-légers de Monteferrat, en reconnaissance dans la direction du Pozzologno, ont rencontré un détachement ennemi de deux escadrons, de la force de 350 chevaux environ, et 15 pièces d'artillerie. Ces forces ennemies ont donné dans une embuscade; on leur a tué et blessé plusieurs hommes et on les a mis en fuite. Ce même détachement Autrichien a rencontré, peu d'instants après, une autre compagnie de tirailleurs de la 1^{re} division et l'a attaqué vigoureusement. Les tirailleurs ont soutenu énergiquement la violence de cette attaque, et, un peloton de chevaux-légers de Saluces étant arrivé, l'ennemi a été mis en fuite et poursuivi. Dans les deux rencontres on a tué 8 à 10 hussards; parmi eux 33 couvraient un hussard et un capitaine; 25 ou 30 ont été blessés et on leur a fait 6 prisonniers. Nos troupes n'ont eu que deux hommes légèrement blessés.

Turin 26 juin, dix heures du matin. — La dépêche télégraphique, ci-après est arrivée ce matin:

Du quartier général de Lonato.

Hier 21, on l'en a eu une grande bataille à Solferino. Toute l'armée des alliés s'y est trouvée engagée. Le combat a été long et acharné; il a duré de quatre heures du matin à neuf heures du soir. Les Autrichiens, bien que numériquement supérieurs, ont été repoussés sur toute la ligne.

Cavriana, le 28 juin 1859, 3 h. du soir.

Nos troupes passent le Minio sans résistance, l'ennemi s'étant retiré au delà.

Am quartier général impérial, à Cavriana, le 25 juin 1859

• SOLDATS !

• L'ennemi croyait nous surprendre et nous rejeter au delà de la Chiese. C'est lui qui a repassé le Minio.
• Vous avez dignement soutenu l'honneur de la France, et la bataille de Solferino égale et dépasse même les souvenirs de Lonato et de Castiglione.

• Pendant deux heures, vous avez repoussé les efforts désespérés de plus de 100,000 hommes. N'importe, brève artillerie de l'ennemi, ni les positions formidables qu'il occupait sur une profondeur de trois lieues, ni la chaleur accablante n'ont arrêté votre élan.
• La patrie reconnaissante vous remercie par sa bierre de la persévérance et de courage; mais elle pleure, avec moi, ceux qui sont morts au champ d'honneur.

• Nous avons pris trois drapeaux, trente canons et six mille prisonniers.
• L'armée sarda a lutté avec la même bravoure contre des forces supérieures. Elle est bien digne de marcher à vos côtés.
• Soldats ! tant de sang versé ne sera pas inutile pour la gloire de la France et pour le bonheur des peuples.

• NAPOLEON. »

I teieni po, i reva é ai te enemi. Ua taoto au i teieni rui iroti i te pita i parahi hia e te Emerera no Austoria i te mahana i tamai ai ra.
Ua faarito hia te Teneoro ra o Niel e Marchelo no Ferasi.

Cavriana, 26 Tinnu 1859, hora 11 e 55-minuti i te ahiahi.

O te mau Austeria hoi, o te haere mai na Minio, e haere mai e aro i matou ma te taoto o ta ra va no uo faareu mai i a taotou ra mau vai raa e ua hapii anao ata i te pae au o te anava.
Ua haaparari hia hoi e ratau i te pua te aratiru no Golo ra.

E mea rahi roa hoi te enemi i pihopohi, aore raa noa iho hoi i te tatou-pae. Ua roa-mai i matou 30 puehi fenua, 3 reva e ua hau hoi i te 7,000 tahi roa mai.
Ua i roa hoi te teneoro ra o Niel e tana tofa nu i te hanahana, oia toa hoi te mau taoto.

Ua motu hoi te rima o te teneoro ra o Auger.

O te mau Sardinia, o tei vai te hia au roa, na rahi roa i te enemi mau i ratau i muri a i te aro noa raa mai te pahi i te hoe enemi hau é atu i te rahi.

O te vai tamai hoi no te 24 Tinnu ra, o te topa hia i te aro raa no Solferino.

Toulon, 27 Tinnu 1859.

Ua tapae mai nei te mau-ra Orenopo i roto i te ava nei i te hora hore toru ahuru miniti, mai Gênes mai, na nei-Austeria 238.

Pérouse, Turin, 27 Tinnu poipoi. — Ua tae mai nei i matou nei teieni mau i rahi rahi i muri ne te iahapa rahi mai i Lonato ra.

I te poipoi te 22, na faereti atu te hoe pupu arovi no te 3 o te tofa e te hoe hoi pupu fanchan puaa hore fenua a Monteferrat, o tei haere i hio haere i te pae no Pozzologno, i te hoe pupu enemi faachau puaa hore fenua e 350 pita hore fenua, e e piti tau pupuhi fouu.

Ua tavana maira taata enemi ra i roto i te hoe pae e rave rahi hoi te ratau te pahi e ua puehi anao ratau. Aore hoi i faaroti muri ar, faereti faahou atura i tau pupu taata i tau hioa ma te puehi rahi. Ua faah maite atu hoi tau mau arovi ra ma te noi ore i te pahi o taua tamata raa ra, e i te atu hoi te hoe pupu o te mau fanchan puaa hore fenua a Saluco, fahi atura te enemi e ua tapapa maite hia tau ratau a mau iho. I roto i taua faereti raa e piti ra too 8 aore 10 faachau puaa hore fenua i puehi; e iroipue i te reira hoe rautira aore pae hoe e hie hoi tapitana; e 35 aore i e 30 tei putaputa noa, e ua roa mai te 6 tau titi. Too piti noa iho te tatou tau faachau i putaputa rahi noa.

TURIN 25 Tinnu, hora 10 e te poipoi. — Ua tae mai nei i teieni poipoi teieni parau api i muri nei.

No te iahapa rahi mau no Lonato ra. I nanahi 4, ua tapu te hoe aro rahi i Solferino.

O na mau amui taotoa hoi i te ô rahi i roto i taua aro rahi ra. E mea moore rahi hoi te aro noa rae te pahi rahi hoi; mai te hora maha i te ahi i te poipoi e te mau iura i te hora iura, i te ahiahi te aro noa rae. Rahi ona te ahi hoi te Austeria taata i faia, ua faaoua hia i tau ratau i muri na te mau vai atoa.

TAVRIANA, le 28 Tinnu 1859, hora piti i te ahiahi.

Ua haere te tatou mau faachau na Micio na te pae e hia mai, ua haapai rii atura hoi te enemi i pahi rahi nei.

I te iahapa rahi o te mau Emerera, i Tavriana ra, le 25 Tinnu 1859.

• E te mau faachau nei.

• Ua manao hoi te enemi e haru i fa'ou e a hopena é moi ai i tatou i pahi mai i te oire ra i Chiese. Oia tura hoi tei haere faere faahou na Minio.

• Ua tuturu maite hoi outou ma te faia i te hanahana o Parani, e ua fa'ou hoi te aro rahi i Solferino e ua hau é atu hoi i te mau tamai i Lonato e i Castiglione ra.

• I roto i na hora hoe ahura ma piti, ua faaoua maite atu outou i te pahi nei ore na taata hie atei i te 15, 000. Aore noa i te rahi rae o te pupuhi fenua i te enemi aore hoi te mau pahi taata o ta ratau i faaoua o tei taata totau hoi o te sano rae, e aote atoa hoi te veravera rahi o te mahana i rahi roa e i outou na hie'o.

• E mauuru roa hoi te fenua i outou na roto i ton mei vahaa no te rahi rae o te outou na haapae e te alto te tai moira ra hoi oia e o van stoa hie, i te faia o tei puehi i oia iho i te taha o te hanahana.

• Ua roa mai hoi i tatou e toru reva, e toru ahuru pupuhi fenua e ono hoi taatini titi.

• E te mau faachau nei! o te toto rahi i manhi nei e ore i e riro e mea faufa ore no te hanahana o Parani e no te matai hoi o te mau taata.

• NAPOLEON. »

Volta, le 29 juin 1859, 10 h. 30 m. matin.

L'armée française a commencé aujourd'hui le passage au Mincio, que l'ennemi n'a pas cherché à défendre. L'Empereur est allé visiter, sur la rive gauche, la position de Valleggio, d'aujourd'hui occupée par nos troupes. Sa Majesté a fait jeter plusieurs ponts sur le fleuve pour remplacer ceux que les Autrichiens ont fait sauter dans leur retraite.

Volta, 1^{er} juillet, 7 heures matin.

L'Empereur est parti ce matin pour établir son quartier général à Valleggio, la cavalerie de Sa Majesté est partie. L'état sanitaire de l'armée est excellent. Le Prince Napoléon devrait arriver à Valleggio dans la journée. L'armée sarda a investi Peschiera, du lac de Garda au Mincio.

Valleggio, 1^{er} juillet, 11 heures 50 m.

Toute l'armée a passé le Mincio.

Les Sirdes font l'investissement de Peschiera; les renforts que j'ai reçus et l'arrivée des 35,000 hommes que commande le Prince Napoléon ont permis de nous empêcher de Vérone sans rien compromettre, puisque j'ai eu un corps d'armée à Goito pour observer Mantoue et que j'en rassemble un autre à Brescia pour observer les défilés du Tyrol.

Aujourd'hui, à onze heures, le commandant d'Andlan, officier d'ordonnance de l'Empereur, a présenté à S. M. l'Impératrice, aux Tuileries, à des drapeaux conquis sur l'ennemi à la bataille de Solferino.

Marseille, 1^{er} juillet 1859.

L'Eldorado, venant de Gènes, est arrivé à cinq heures du soir, avec 234 prisonniers autrichiens. Un Te Deum solennel a été chanté aujourd'hui à Notre-Dame, en présence de l'Impératrice Régente, à l'occasion de la victoire de Solferino.

MOUVEMENTS DE L'ETAT CIVIL.

DEUXIEME SEMESTRE.

MARIAGES.

- 11 Juillet. M. M. François Emile de Varenne, Interprète près les Tribunaux, avec Dlle Raita, James (Tiao) sans profession.
- 4 Août. Neyer, Louis Jean, Cultivateur, avec Dlle Teanai, Tanhia, Tetulavahi, sans profession.
- 4 d^e. Maurice, Aimable, Désiré Redel, Négociant, avec Dlle Margaret Murphy, sans profession.
- 11 d^e. Thomas, Jean-Baptiste, Restaurateur, avec Dlle Marie, Louise Simonet, sans profession.
- 11 d^e. Gibson, André, Négociant, avec Dlle Vahineri, Moehari, sans profession.
- 8 Octobre. Havelin, Charles, Ferulaand, Tailleur, avec Dlle Amelia Heaulmé, sans profession.
- 27 d^e. Drollet, South'ne, Achille, Boulanger, avec Dlle Teredina, Raita, sans profession.

NAISSANCES.

- 20 Juillet. Bonnefili, Alice Camille.
- 1 Août, S'ringor, William.
- 18 Août, Deschamps, Josephine, Eliza.
- 2 Septembre, Cadousteau, Marie, Marceline.
- 15 Novembre, Henriette, Léonie, Virginie.

DÉCÈS.

- 11 Août, Kipper, Jean, Soldat, d'Infanterie de Marine, Agé de vingt-cinq ans.
- 26 d^e. Charles Hamilton, Américain, Commandant la barque Mon-ka, Agé de quarante-six ans.
- 10 Octobre, Courcelles, François, Colon, Français.
- 17 d^e. On-Ingo, Prisonnier de guerre Calédonien.
- 28 d^e. Echimen, Prisonnier de guerre Calédonien.
- 4 Novembre. De Varenne, François, Emile, Interprète près les Tribunaux, Agé de vingt-neuf ans.
- 16 d^e. Kai, Prisonnier de guerre Calédonien.

La Monnaie de la Ville de Papete a été rompue pendant quelques jours par la présence d'une Troupe d'Artistes, dirigée par M. Gibson Waldron.

Les habitants de Tahiti ont accueilli ces Artistes avec plaisir, et nous regrettons bien sincèrement que cette Compagnie soit forcée de quitter si promptement notre Ile.

Monsieur le Supérieur de l'Externat de jeunes garçons établi à Papete, à l'honneur d'informer les parents qui voudront faire admettre leurs enfants à cette Institution, qu'ils doivent présenter leur demande dans le plus bref délai, à la Direction des Affaires Européennes.

Volta, le 29 Juin 1859, hors 10 et 35 misiti à le poipoi.

Un haumata ara'i te nou Farani i teienet maha i te haere na te aratia no Mincio ra, o la'e enemi i oia no'a i pauro mai. Ua haere hoi te Emepera ua hihio haere, i rila i te pa'au o te a'apape, te va'ara no Valleggio ra, te fa'acai hoi ra la'e o te tufu, fa'acai hoi. Ua fa'acai hoi Touna Hanahana e pa'au hoi te volahi mau aratari e rave rahi i'ia hoi i tava anara i cimezo i tei haapara haere hia tei Ausetria i fa'acai au o raiou ra.

Volta, 1^{er} Tuirai, hors 7 i te poipoi.

Ua rera aemé te Emepera tei tiri'ini poipoi, e fa'atia i tona hihapao Valleggio; Aore no te tona Hanahana e mui pi'ae. Te maitai a'ara hoi te nou, e a'ara o'a e mai. Eie tairi mahana, e tag mui ai te Jinee Napoléon mai Valleggio mai. Tu a'ara te nou Laradina i te oire ra la'eschiera, mai te poto mai a o Garda e tae no'a i Mincio.

Valleggio, 1^{er} Tuirai, hors 2 e o 50. Minoti.

Ua rera te no'atou i tetai mai pa'au o te Mincio.

Tegere no'a ra te Laradina la'eschiera; no te ma'afacai au i tae mai nei au nei, etae au a'ara mai hoi a'atata e 35, 000 i Aratai hia mai i Jinee Napoléon i tati i te fa'afata'u i Verona, mai te tapitipoi o te ma' mea'oa-no te oia, ua vaiho hoi au i tefu tufa rahi nei i Goito ei hihopao i Mantova, e te haaputa a'ara nei ho au i tetai i Brescia e hihopao i te mai ea o te Tyrol ra.

I teienet mahana, i te hara hoi oia oia no'a, i tetai au i te tona raiou Ashlitz, te c'ara te Emepera, i tetai i te riva o te Emepera vahine, i te mau rera i tetai mai i te enemi i tetai raiou a Solferino.

Marseille 1^{er} Tuirai 1859.

I te hora pa'i i tetai mai ai te pa'i ra o l'Eldorado mai Gènes mai, e na Ausetria 500 e 534 a'ara i niaho. I teienet mahana i hime hia i te Te Deum i Motie. Dame, i mea i te aro o te Emepera vahine Auvaha, no taea re i roa mai i l'olferino-ra.

BATIMENTS SUR RADE.

DE GUERRE.

Néant.

DE COMMERCE.

- 2 Octobre, Golette française Berth.
- 15, Décembre 3 mâts B. Protector Sultan, cap. Bowls, 17, id. Golette Protector Braco, cap. Talua;
- 21, 3 M.D. Chien Hia, cap. Rodriguez,
- 23, id. Catre de Protector Aja, cap. Lousire,
- 29, id. Baleinier Américain Julia, cap. Wivaga.

Mouvements du Port de Papete, du Jeudi 29 Décembre 1859, au Jeudi 5 Janvier 1860.

NATIVES DE GUERRE.

ENTRÉES.

1^{er} janvier 1860. Golette de guerre la Calédonienne, commandée par M. Jacquemar, lieutenant de vaisseau venant de Sydney en 26 jours.

SORTIES.

Néant.

NATIVES DE COMMERCE.

ENTRÉES.

- 30, Décembre. Golette de Barabara Moun-pai, cap. Lerohi 53 ton. 8 hommes d'équipage 11 passagers, chargement divers venant des îles sous le vent en 3 jours.
- 26, id. Baleinier Américain Massachusetts, cap. Green 36 1/2 ton. 35 hommes d'équipage 8 passagers, 4500 barils d'huile de baleine venant des Sandwich en 22 jours. (en relâche pour faire de l'eau.)
- 30, id. Baleinier Américain Splendid, cap. Person, 473 ton. 30 hommes d'équipage 4 passagers, chargement 4500 barils d'huile de baleine, venant des Sandwich, en 26 jours, (en relâche pour se calfat et rabattre ses pièces d'huile.)

4^{re} janvier, Baleinier Américain Warren, cap. Mallia 416 ton. 20 hommes d'équipage, 1 passager 3760 barils d'huile de baleine, venant des Sandwich, en 25 jours, (en relâche pour se calfat et divers petites réparation.)

5, janvier, Baleinier Américain Emily, cap. Luc, 293 ton. 28 hommes d'équipage, chargement 200 barils d'huile de baleine venant de Payta en 4 mois, 72 (en relâche ayant son grand mal cassé.)

SORTIES.

4, janvier. Tro's M. P. Américain Modern-Timer, cap. Overton, 513 ton. 17 hommes d'équipage, chargement d'entré allant à New-Jack.

Te fa'acai atu nei te Oromutua o te haapii rai tamariti api i fa'atia hia i Papete, i te mau metua i hinaroi i te tona mai i te ratou tamariti i tava haapii rai ra, e o haere tui' te ratou i te Auvaha o te pue pa'ara, fa'acai i tetai ratou hinaroi, elaba e haamarii-ra.

Vous le 14 août dernier une embarcation montée par six hommes et trois habitants des îles sous le vent, se dirigeait sur Tahiti pour y venir assister aux fêtes saisonnières du gouvernement. Parmi les vents contraires ne permit pas à ces malheureux de toucher aux rives ou des plaisirs et leurs familles les suppliaient, et depuis cette époque on n'a pu se procurer le moindre indice ni sur l'embarcation ni sur son équipage.

Si qu'à l'époque ou quelques habitants des îles des archipels voisins peut fournir quelque renseignement sur ces malheureux il est prié de les faire parvenir le plus promptement possible au gouvernement français à Tahiti. Il est promis une récompense à celui qui viendrait lui-même apporter ces renseignements à Papeete.

L'Indien Pouru vend un terrain nommé Yahi, situé à Faava. Les réclamations seront reçues jusqu'au 8 février.

Mercuriale du 29 Décembre au 5 Janvier 1860.

Pain.	1 fr.	le 1/2.
Farine.	90 fr.	les 100k.
Beuf frais.	4 fr. 80	le 1/2. 1 ^{er} choix.
de.	4 fr. 50	le 1/2. 2 ^o choix.
Lard frais.	4 fr. 80	le 1/2. 1 ^{er} choix.
de.	4 fr. 50	le 1/2. 2 ^o choix.
Œufs.	2 fr. 50	la douz.
Légumes.	1 fr.	le paquet.
Poissons.	1 fr.	le.

Certifié véritable
Le Commissaire de Police
Kieffer.

Vu: Le Directeur des Affaires Européennes :
P. LANDES.

Avis à Messieurs les jardiniers.

Passer S.V.P. chez Maurice Rodet et vous y trouverez un bel assortiment de graines fraîches, pour jardin, arrivées par ELISA.

Papeete, le 5 janvier 1860.

VENTE à la suite d'inventaire après décès par M^r. E. BIEUX chez M^r. LAKURAGUE.

De plusieurs objets mobiliers, tel que: Chaises, bois de lit, porcelaine, coffres en tôle, effa à usage, labie en bois blanc, fusil, brasserie, soie de soie de long, des laines, cochenilles etc.

La mise à prix sera celle de l'inventaire.

La vente aura lieu le mardi 19 courant.

E. Bidaux.

Y mihoro à i te mahana 11 no Atefe i te matahihi 1860, i l'histoire à i te hōe poti i Tahiti, toomaha tau, taata tahiti i nia hōe, e tootora hōi taata nōte mau fenua i raro ra. Ua opana ratou i te ratou i l'ero, o mihoro mai e n'atiti i te mahana fua areaua ra a te hau Tāguru nei. No te matahihi i ore i te hōe mai i taata taata aroha ra i tahiti nei, i te hōe i taita hōi mai e ratou i te hōe mai hōi i te ratou ra fenua, e mai taata mahana mai ra, aore rā i te parau hōi i te hōe hōi no taata poti ra, e no te mau taata hōi i nia hōe.

Mai te mea e, te hōe i te hōe i te hōe i te mau taata hōi no te mau fenua e fenua mai nei, i te fenua mai i te parau no taata hōi aroha ra, te hōe hōi i te hōe i te ratou, e fenua oioi mai i te hau Farami i Tahiti nei. E aufoa atoa hōi i te hōe i taata na te taata e afai hōe mai i taata parau i Papeete nei.

Te opana nei te taata mau i ra o Pōura e hōi i te hōe mai fenua e vau i ratou i te mau fenua e fenua e vau i te hōe. E fenua hōi i te parau poti e tae nō i te hōe e fenua e fenua e fenua nei.

Jous Artigues, (dit le petit Boucher) desant. Vendre, ou louer son établissement, prie ses débiteurs, de vouloir bien régler avec lui, dans le plus bref délai.

SALLE DE L'HOTEL DU MARCHE.

ILES DE LA SOCIÉTÉ, TAHITI — PAPEETE.
Dernière Représentation. — Au bénéfice de M. GILMAN
Watson, Directeur de la Compagnie.

Les Alleghaniens et les Sonneurs de Cloche Suisses désirant remercier les habitants de Papeete de leur accueil bienveillant, donneront une représentation, Samedi, Soir, 7, Janvier, 1860, mais cette représentation sera d'anticipation la dernière.



M^{rs} CARRIE HIFFERT. M J. M. BOULARD.
M. GEO. GALLOWAY. M. F. STOEPEL.
L'excution de nouveaux morceaux de musique, et les Cloches Suisses sonneront de nouveaux airs.

Pour cette occasion, M^{rs} J. H. CASSEL jouera un SOLO sur son Instrument, LA FLÛTE.

Prix des places. — Places réservées. 5 F.
de 2^o 1 F. 50.

ETAT DES BESTIAUX.

Abattus à Papeete, du 29 Décembre au 5 Janvier 1860.

DATE DE L'ABATTAGE.	NOMS DES BOUCHERS.	NOMS DES PROPRIÉTAIRES.	LIEUX DE RÉSIDENCE.	Espèce des animaux.	Nombre.	MARQUES.	OBSERVATIONS.
31. décem.	M ^r . Gougeon.	Ab. incertain.	(Tahiti)	Beuf.	1	un ardo.	
31. d ^e .	de.	Boutrige.	(Toua)	Yache.	4	O.	
1. Janv.	de.	Ormond.	(Toua)	Genisse.	4	O.	
2.	de.	Petere.	(Toua)	Taureau.	4	P.	
3.	de.	Chapin.	(Papeete)	Veau.	1	O.	
4.	de.	Victor Charles.	(Papeete)	Taureau.	1	C.V.	

Papeete, le 5 Janvier 1860.
Le Commissaire de Police,
KIEFFER.

Vu: Le Directeur des Affaires Européennes,
P. LANDES.

OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES du 29 Décembre au 5 Janvier 1860.

DATES.	HAUTEUR BAROMÉTRIQUE.	TEMPÉRATURE.			Moyenne de 6 h. 10 du mat. à 10 h. 10 du soir.	Quantité de pluie tombée.	Vents dominants pendant le jour.
		Minima.	Maxima.	Moyenne.			
V. 30.	260.4	1.9	21.1	21.1	20.2	0mm.1	N.O.
S. 34.	260.4	4.5	20.7	17.3	21.0	2.4	N.N.O.
D. 4.	260.6	4.1	19.9	27.3	25.5	2.4	N.E.
L. 2.	259.1	1.3	21.6	20.0	24.3	1.1	N.N.E.
M. 3.	259.4	1.0	22.3	28.9	25.6	2.2	N.E.
M. 4.	259.1	0.3	20.9	27.5	22.8	2.0	N.E.
J. 5.	259.0	0.4	20.2	27.4	23.8	2.7	N.E.

L'imprimeur Gerant: J. ADELAIN.
Typographe du Gouvernement, Papeete.